



Pedro Calderón de la Barca

La Franchota

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Pedro Calderón de la Barca

La Franchota

Entremés

PERSONAJES:
UNOS FRANCHOTES
UN ALCALDE
UN ESCRIBANO
UNA FRANCHOTA

(Salen el ALCALDE y el ESCRIBANO.)

ESCRIBANO
Señor alcalde...

ALCALDE
Hombre, ¿qué me quieres?

ESCRIBANO
Quiérole más que al oro las mujeres.
Señor alcalde...

ALCALDE
¿Qué me quieres, hombre?

ESCRIBANO
Quiérole más que título a su nombre.
Señor alcalde...

ALCALDE
¿Qué me quieres? Dilo...

ESCRIBANO
Quiérole más que crítico a su estilo.
Señor alcalde...

ALCALDE

¿Qué quieres?, que me aguas...

ESCRIBANO

Quiérole más que dama a sus enaguas.
Señor alcalde...

ALCALDE

¡Al buen Jesús pluguiera
que a ser alcalde nunca yo viniera,
pues que sin mí pudo pasar la villa
así pasara yo sin tarabilla!
Y porque de pasearme
dejes [...] juro a Dios que he de sentarme
aunque sea en el suelo.

ESCRIBANO

Quédese usted con Dios.

ALCALDE

Guárdeos el cielo.
Pero volved acá... ¿Para qué ha sido
lo que me habéis corrido y recorrido?

ESCRIBANO

Vine a sacarle hoy de un gran cuidado.

ALCALDE

¿Por qué no me sacáis?

ESCRIBANO

Se me ha olvidado.

ALCALDE

¿Hay casos semejantes?
¿Pues no se os olvidara un poco antes,
y no después que me tenéis molido?

ESCRIBANO

¡Ah, sí! ¡Válgame Dios! Ya sé que ha sido...
Señor alcalde...

ALCALDE

Mira que me caigo,
acaba ya.

ESCRIBANO

Un soplo que le traigo
de una prisión muy rara.

ALCALDE

Y el soplo ¿es a traición, o cara a cara?

ESCRIBANO

No sea mentecato...

ALCALDE

Decid si lo oleremos de aquí a un rato.

ESCRIBANO

Al lugar ha venido
sin saber quién ha sido,
una tropa de hombres y mujeres.

ALCALDE

Pues bien ¿qué importa? Hombre ¿qué me quieres?
¿Será bien que interrompa
un alcalde que jueguen a la trompa?

ESCRIBANO

Hay muchas opiniones
de que éstos son grandísimos ladrones;
Porque ni [...] son ingleses,
ni alemanes, ni turcos, ni irlandeses,
ni esguízaros, ni medos, ni romanos
ni cantones, ni persas, ni italianos,
ni se les sabe [...] patria, estado y nombre.

ALCALDE

Pues tanto que mejor. Déjame, hombre.

ESCRIBANO

Importa mucho...

ALCALDE

¿Qué?

ESCRIBANO

Reconocellos
y saber luego dellos;
quién son, y dónde van, y cómo y cuándo;
que no es bien que cantando
anden por el lugar con tanta nota
una lengua franchota

en que tales gabachos
piden limosna, y llámanlos borrachos.

ALCALDE

¿Eso pasa? [...] Vamos luego al punto
a saber todo junto,
quién son, y dónde van, y cuándo y cómo:
¡Verán si alcalde so de tomo y lomo!

ESCRIBANO

Helos aquí, que vienen ya cantando.

ALCALDE

Más parece que vienen rebuznando.
(Salen los FRANCHOTES [cantando].)

FRANCHOTES

Si yo me vach en Fransa
la sopa de Iesú,
si yo me vach en Fransa
no tornaré ma piú.

ESCRIBANO

Llegad ya.

ALCALDE

Sí haré, pero primero...

ESCRIBANO

¿Qué? [...]

ALCALDE

Rogaros quiero
que no me den con algo.

ESCRIBANO

Llegad: yo quedo aquí, que a todo salgo.

ALCALDE

¡Ay qué bellaco encuentro!
¿Qué importa quedar vos, si yo me entro?

FRANCHOTES

Si yo me vach en Fransa
la sopa de Iesú,
si yo me vach en Fransa
no tornaré ma piú.

ESCRIBANO

Llegad [...].

ALCALDE

¡Jesús, y qué visiones!
Escribano, ¿entendéis estas canciones?

ESCRIBANO

Yo no.

ALCALDE

Yo sí.

ESCRIBANO

Qué dicen ver pretendo.

ALCALDE

No sé qué dicen, pero bien lo entiendo.

ESCRIBANO

Llegad ya.

ALCALDE

¿Ya no llego?
Mis señores chanflones, decí, os ruego,
quién sois, y dónde vais, y cómo y cuándo:
(¡lo que puede un alcalde pescudando! [Aparte])

FRANCHOTA

Yo [...] responderé por nostra xente,
mío alcalde.

ALCALDE

¡Ay, señores, qué franchota!
En el alma me bulle la chicota
turbar hiciera a Bartolo y Baldo:
¡mire allí con la sal, que por alcalde dijo alcalde!

FRANCHOTA

Y yo, y los peregrinos compañeros
andamo ura pobres Estranxeros,
vedendo Monserratos e San Iaco.

ALCALDE

Vos sois un grandísimo bellaco. [Al ESCRIBANO.]
pues decís que ladrones
son, y van a rezar sus devociones,

y sin ningún desgarro
monos herrados beben en su jarro.

FRANCHOTA

¡Bene mío, el mío cor...!

ALCALDE

¡Ay mentecato
de mí!

FRANCHOTA

Vos sois el mío cor asucarato.

ALCALDE

Tan triste estó, que de contento lloro;
en fin ¿Yo so su cucharón y coro?

FRANCHOTA

E ¿qué vulite de me?

ALCALDE

Franchota hermosa,
¿bollos de miel decís?, ¡qué linda cosa!

ESCRIBANO

Preguntad de qué vive.

ALCALDE

El diablo os tome:
¿No es forzoso vivir de lo que come?
Mas por volver a hablalla sin dar nota,
se le he de pescudar. ¡Ay, qué Franchota!
¿De qué vivís? Decid...

FRANCHOTE

No entender niente.

ALCALDE

¿Veis? ¿No lo dije yo? De untar el diente,
¿De qué pasáis la vida?

FRANCHOTA

¡Oh bagatela!
De cantare cantiña tarantela.

ALCALDE

Sois un pícaro vos... [Al ESCRIBANO.]

ESCRIBANO

¿Qué os alborota?

ALCALDE

En decir que es ladrona. ¡Ay qué Franchota!
Tan virtuosa niña,
y tarantola, y cántaro con tiña.

FRANCHOTA

¡Ay, que no me hay entiso!
Que no es aquiso, frate, sino aquiso:
Adote música y la tarantela,
desota la polé de la Gonela.
A lo mar, y a lo mar,
que salta tú si vui saltar.
A lo mar chico dexoya
folla capucha cocucetona,

ALCALDE

Basta, que la cabeza tengo rota.

FRANCHOTA

Que ésta es la tarantela.

ALCALDE

¡Ay, qué Franchota!

FRANCHOTA

Si vole Vuseñoría
cualque altra cousa de la vita mía,
diga cualque parola.

ALCALDE

¿Quién se vio en semejante carambola?
¿qué me quieres decir?

FRANCHOTA

Que aquesta dona
de la vostra persona
esquiava es, esquiavuzo y esquiavota,
y esquiavaza también.

ALCALDE

¡Ay, qué Franchota!
Pero no ha de salirle muy de balde,
porque ¿so alcalde, o no so alcalde?

¿Qué más tenéis que hacer en esta villa?

FRANCHOTA

El lantururú.

ALCALDE

¿Qué es esto, tarabilla?

FRANCHOTA

Si no me avite entiso
el lantururú es aquiso:
Monsiur de la Valeta, [Canta y baila.]
¿por qué me mata vuy,
si so tan bon soldat
en la guerra cuanto tú?
Lanturulú, lantantú.

ALCALDE

Yo he de morir si dura esta chacota.
De aquí todos os id. ¡Ay, qué Franchota!

FRANCHOTA

Fuchite tuti, que aquisto alcaldo
nos volite matar.
(Vanse los FRANCHOTES.)

ALCALDE

Vos huís en vano
[Asiéndola.]
teneos a la justicia,
que no os ha de valer vuestra malicia.
Y vos id a seguillos, tarabilla,
nenguno se nos vaya de la villa.

FRANCHOTA

Core mio belo, mia vita, bene mio;
decame ir libre,
sinacho culpa,
¿empender si te gano?

ALCALDE

¡Ay, que Franchota!
aunque más os remilguéis
con franchotes arrumacos,
vos no os habéis de ir de aquí,
presa habéis de estar en tanto
que yo entienda vuessa lengua,

y que sepa cómo y cuándo.

FRANCHOTA

¿Cómo qué? Alcalde, alcaldillo,
alcaldote, y alcaldazo.

Vos no sabéis quién soy yo
pues que os atrevéis a tanto.

No hagáis que llame un gigante
de los que conmigo traigo,
que sin qué ni para qué
os mate a coces, y a palos.

[Sale el ESCRIBANO.]

ESCRIBANO

Señor alcalde, ya todos
los franchotes han volado.

ALCALDE

¡Pues vos pagaréis por todos!

FRANCHOTA

¡Pietá, pietá, per Dio Santo!

ALCALDE

No hay pietá, que no es bien
me deis en tan breve espacio
en irlandés los favores,
las coces en castellano.

FRANCHOTA

Pues si aquesto no volite,
por el aire iré volando.

ALCALDE

No harás, que primero yo
te sabré tener del faldo,
si aquí no me desenojas,
haciendo un baile extremado.

FRANCHOTA

Tenga, que yo lo haré así,
pues ya salen a ayudarnos.

FIN

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#).

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#).

